

# BRUKERVEILEDNING

for

## Dusj- og toalettstolen ERGOTIP EL 5/6/7/8/9 m/elektrisk seteløft og elektrisk tilt



Stolen kan med to elektriske motorer øke setehøyden uten å tilte setet samtidig. Omvendt kan også stolen tiltes uten samtidig å påvirke setehøyden.

Gratulerer med din nye dusj-/toalettstol med elektrisk høyderegulering / seteløft og elektrisk tilt. Ergotip produseres i Danmark og er utstyrt med velkjente Linak motorer og batteri. Leveres i Norge med seter med åpen front, benstøtter, leggbånd, hoftebelte og hodestøtte som standard. Rikt utvalg av tilbehør.

## BRUK AV STOLEN

### VIKTIG!

Det er viktig å merke seg følgende advarsler fra produsent:

1. Når bruker går inn- eller ut av stolen **SKAL** man forvise seg om at stolens hjul er fast låst samt at hjulene **IKKE** peker "inn under" stolen !
2. Kontroller at brukers armer, hender og føtter ikke stikker utenfor stolen. Spesielt gjelder dette ved hev/senk eller tilt av stolen, men også under kjøring skal alltid dette kontrolleres.
3. Kjøring av stolen **SKAL IKKE GJØRES** når setet er hevet, da det kan være fare for at stolen tipper.
4. La ikke bruker sitte i stolen uten oppsyn, spesielt dersom stolen er i hevet posisjon! Ved sideveis forflytning slås armlenet(ene) opp. (OBS: Se pkt 1 ovenfor).



### Hvordan bruke seteløft?

1. Trykk på **venstre** knapp i den **nederste** rekken av knapper på håndkontrollen. Dette vil **ØKE HØYDEN**.
2. Slipp knappen når den ønskede høyden er nådd, og stolen låses i den posisjonen.
3. Nå kan stolen eventuelt tiltes som beskrevet nedenfor.
4. Når setehøyden skal reduseres, trykkes den **høyre** knappen i den nederste rekken av knapper inn.
5. Slipp opp knappen når den ønskede setehøyden oppnås.



### Hvordan tiltes stolen?

1. Trykk på den **venstre** knappen i **øverste** rad på håndkontrollen. Stolen begynner å **tippe bakover**.
2. Slipp opp knappen når du oppnår ønsket posisjon og stolen låses fast i denne posisjonen.
3. Nå kan også seteløft benyttes (se beskrivelse ovenfor).
4. Når stolen skal rettes opp igjen, trykkes den **høyre** knappen på **øverste** rad inn.
5. Slipp opp knappen når den ønskede posisjon oppnås.

OBS! Pass på at bøtten er enten fjernet eller sitter godt ned i sporene i bøyelene under setet før stolen tiltes. Dette sørger for at bekkenet/bøtten **IKKE** faller ut ved tilting.



## ERGOTIP EL:

### Tekniske spesifikasjoner:

	Ergotip 5 :	Ergotip 6 :	Ergotip 7 :	Ergotip 8 :	Ergotip 9 :
Setehøyde	54-92 cm	54-92 cm	54-92 cm	54-92 cm	54-92 cm
Seteløft:	38 cm	38 cm	38 cm	38 cm	38 cm
Setebredde	43 cm	48 cm	58 cm	40 cm	40 cm
Setedybde	43 cm	47 cm	47 cm	43 cm	43 cm
Total bredde	59 cm	60 cm	70 cm	60 cm	60 cm
Totalhøyde	104-142cm	104-142cm	104-142cm	104-142cm	104-142cm
Maks brukervekt	200 kg	200 kg	200 kg	150 kg	150 kg
Stolens totalvekt	ca.33kg	ca.33kg	ca.33kg	ca.31kg	ca.30kg
Tilt i grader:	-5°+20°	-5°+20°	-5°+20°	-5°+20°	-5°+20°
IP-grad	x6	x6	x6	x6	x6

## Rengjøring og vedlikehold

Stolen er enkel å rengjøre da setet enkelt kan tas av stolen. Husk på at denne stolen er utstyrt med elektriske komponenter, og det skal aldri spyles direkte mot elektriske komponenter.

Lytt etter uvanlige lyder og se etter ujevn gang. Stopp bevegelsen hvis du observerer noe uvanlig.

**HJULENE** etterses med jevne mellomrom – eventuelt etterstrammes – og skal holdes fri for bl.a. hår, dette for å beholde den maksimale kjøreevnen.

## RENGJØRING

ERGOTip kan rengjøres med alminnelige rengjøringsmidler uten slipemiddel. ERGOTip stolene tåler manuell rengjøring med opptil 85° C varmt vann i opptil 3 minutter. Etter avsluttet rengjøring bør produktet skylles og avtørkes. Ved rengjøring i privat hjem kan anvendes varmt vann og såpe.

Desinfisering av stolen skal foregå iht. "Prinsipper for anvendelse af desinfektionsmidler i sundhedssektoren i Danmark", Central Enhed for Infektionshygiejne, eller med godkjente desinfeksjonsmidler listet på [www.legemiddelverket.no](http://www.legemiddelverket.no).

Rengjøringsmidlene må ikke være:

sterkt alkaliske eller inneholde etsende preparater.

endre stolens overflatestruktur eller plastikkens klæbeevne eller være fettnedbrytende.

Motorene er lukkede enheter og krever ingen innvendig vedlikehold. Vi anbefaler at motorene, kabler, stempler, propper etc. rengjøres regelmessig for å fjerne støv og smuss, samt at de nevnte komponenter med jevne intervaller sjekkes for mekaniske skader eller brudd.

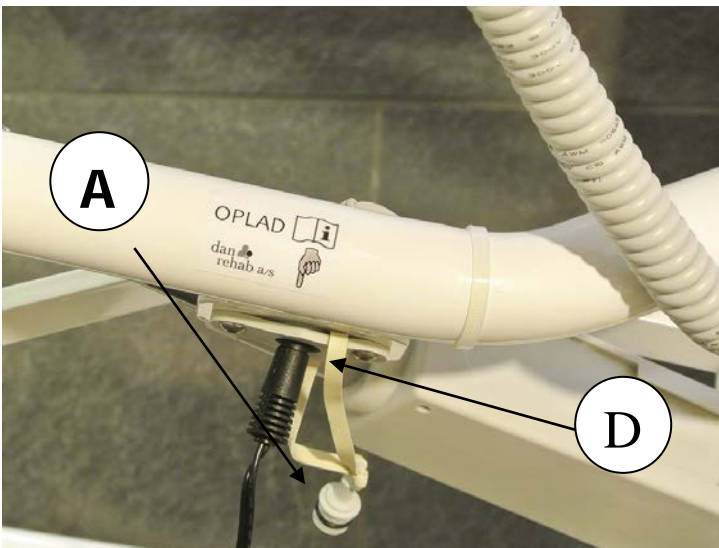
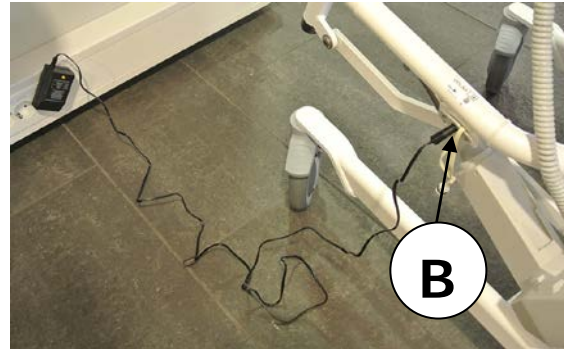


## Lading av batteri:

Opplading ved halvbrukt kapasitet tar ca. 3-4 timer.

Når batteriets kapasitet er i ferd med å ta slutt hører du en bip-lyd, og lading må igangsettes snarest mulig (**OBS:** dersom batteriet tømmes helt, vil det ikke være mulig å lade det igjen).

Minst hver 6. mnd. **skal** batteriet lades helt opp selv om stolen ikke har vært i bruk.



1. Fjern pluggen(A) fra kontakten (B) ved å dra i det.
2. Sett laderens uttak (C) inn i kontakten (B).
3. Sett laderen inn i en vanlig stikkontakt.
4. Lad opp batteriet så ofte som mulig, du vil da oppnå lengre levetid på batteriene. Vi anbefaler at den settes til lading minst 2 netter pr uke.
5. **OBS:** Dersom batteriene blir helt utladet vil de **IKKE** kunne lades opp igjen!!
6. Som en ekstra sikkerhet er stolen utstyrt med en hørbar alarm som varsler når batteriene må settes til lading. Når denne høres **SKAL** batteriet lades uten opphold.
7. Under lading vil lyset lyse gult. Når ladingen er fullført vil lyset lyse grønt.

## Hovedprodukt, tilbehør og deler:

Hovedprodukt:	Ergotip 5 :	Ergotip 6 :	Ergotip 7 :	Ergotip 8 :	Ergotip 9:
Artikkelnr:	35321-NO	50831-NO	50833-NO	72165-NO	72166-NO
HMS nr:	150164	158994	199384	199385	197648
Bredde mellom armlen:	44 cm	48 cm	58 cm	40 cm	35 cm

Deler og tilbehør:	Lev. art.nr.:	HMS Art.Nr
Albuestopper dusjtoastol Ergotip hø	01041-ASH	199386
Albuestopper dusjtoastol Ergotip ve	01041-ASV	199387
Amputasjonsstøtte dusjtoastol Ergotip polstret hø	01051-AH	
Amputasjonsstøtte dusjtoastol Ergotip polstret ve	04051-AV	
Armlene dusjtoastol Ergotip bøyle hø	01041-HHA	
Armlene dusjtoastol Ergotip bøyle ve	01041-VHA	
Armlene dusjtoastol Ergotip breddeøkning 2,5 cm hø	01041-XBH	097918
Armlene dusjtoastol Ergotip breddeøkning 2,5 cm ve	01041-XBV	097919
Armlene dusjtoastol Ergotip breddeøkning 5 cm hø	01041-XBH5	199389
Armlene dusjtoastol Ergotip breddeøkning 5 cm ve	01041-XBV5	199390
Armlene dusjtoastol Ergotip hemi b12 l35 hø	01041-HH	161780
Armlene dusjtoastol Ergotip hemi b12 l35 ve	01041-HV	161782
Armlene dusjtoastol Ergotip nedsenket hø	01041-FH	199391
Armlene dusjtoastol Ergotip nedsenket ve	01041-FV	199392
Benhviler dusjtoastol Ergotip v/reg u/fotplate hø	01058-H	
Benhviler dusjtoastol Ergotip v/reg u/fotplate ve	01058-V	
Benstøtter knestøtter dusjtoastol Ergotip par	01051-S	199393
Bord dusjtoastol Ergotip sb22-40 dreg prexi utsving hø	ERGO-BH	164924
Bord dusjtoastol Ergotip sb22-40 dreg prexi utsving ve	ERGO-BV	164925
Dekkplate lysåpning dusjtoastol Ergotip 5 f/lukket front	35321-P	199396
Dekkplate hel dusjtoastol Ergotip 5 f/åpen front	35321-PU	196635
Dekkplate hel dusjtoastol Ergotip 6 pols b40 d43 m/feste	01042	199395
Dekkplate hel dusjtoastol Ergotip 7 m/feste	01042-ET7	
Dekkplate hel dusjtoastol Ergotip 8 m/feste	01042-ET8	
Dekkplate hel dusjtoastol Ergotip 9 m/feste	01042-ET9	
Fotplate hel polstret dusjtoastol Ergotip f/01051 benstøtter	01051-PL	
Belte hofte dusjtoastol Ergotip b4cm	ERGO-SS	019217
Lokk bøtte dusjtoastol Ergotip grå	01112-SPL	025144
Lås armlene dusjtoastol Ergotip l25mm	01044	
Lås armlene dusjtoastol Ergotip l8mm	01043	19219
Hodestøtte NIS dusjtoastol Ergotip dhreg sideveis	ERGO-NIS	161779
Pute dusjtoastol Ergotip sb39 sd42 lysåpning 22x32 hvit	01858	161787
Pute dusjtoastol Ergotip sb42 u lysåpning hvit	12370	
Sete dusjtoastol Ergotip 5 lukket front polyurethan	35321-S	199398
Sete dusjtoastol Ergotip 5 åpen front pols	35321-SUP	
Sete dusjtoastol Ergotip 6 lukket front polyurethan	50831-S	199399
Sete dusjtoastol Ergotip 7 lukket front pols	50833-S	199400
Sete dusjtoastol Ergotip 8 lukket front polyurethan	72165-S	199401
Sete dusjtoastol Ergotip 9 lukket front polyurethan	72166-S	199402
Sete dusjtoastol Ergotip 5 sb43 sd43 lukket front pols	35321-SP	
Sete dusjtoastol Ergotip 6 åpen front pols	50831-SUP	
Sete dusjtoastol Ergotip 6 lukket front pols	50831-SP	
Sete dusjtoastol Ergotip 8 lukket front pols	72165-SP	
Sete dusjtoastol Ergotip 9 lukket front pols	72166-SP	
Pute dusjtoastol Ergotip sidestøtte liten 8,5x13cm bdreg hø/ve	ERGO-SIP	161783
Pute dusjtoastol Ergotip sidestøtte stor 20x16cm bdreg hø/ve	ERGO-SI	019218
Sikkerhetsbøyle dusjtoastol Ergotip 5 dreg	35321-SB	199403
Sikkerhetsbøyle dusjtoastol Ergotip 6 dreg	50831-SB	199404
Sikkerhetsbøyle dusjtoastol Ergotip 7 dreg	50833-SB	199405
Sikkerhetsbøyle dusjtoastol Ergotip 8 dreg	72165-SB	199406
Sikkerhetsbøyle dusjtoastol Ergotip 9 dreg	72166-SB	199407



Nakkestøtte, tilbehør  
høyderegulerbar, dybderegulerbar  
og sideveis regulerbar

ERGO- NIS



Batterilader Ergotip



Setelukk, åpen front  
Setelukk, lukket front

35321-PU  
35321-P

## Deler og reservedeler Ergotip

Nr.	Varebetegnelse	Lev. art.nr.	HMS art.nr:
1	Actuator dusjtoastol Ergotip seteløft hø	ERGO-XMH	
2	Actuator dusjtoastol Ergotip seteløft ve	ERGO-XMV	
3	Actuator dusjtoastol Ergotip tilt	ERGO-XMT	
4	Armlen dusjtoastol Ergotip kpl b6 l36 hø	01041-PURH	
5	Armlen dusjtoastol Ergotip kpl b6 l36 ve	01041-PURV	
6	Pute armlen dusjtoastol Ergotip b6 l36 hø/ve	01041-PURP	
7	Armlensrør dusjtoastol Ergotip uten pute hø	01041-UH	
8	Armlensrør dusjtoastol Ergotip uten pute ve	01041-UV	
9	Batteri dusjtoastol Ergotip	ERGO-XBA	
9	Batteriboks dusjtoastol Ergotip	ERGO-XBB	
11	Batterilader Ergotip	ERGO-XL	
12	Benstøtte dusjtoastol Ergotip	1051	
13	Bøtte dusjtoastol Ergotip grå	01112-SP	025143
14	Hjul dusjtoastol Ergotip 12,5 brems	1030-125B	
15	Hoftebelte dusjtoastol Ergotip m bukstøtte 15x60 cm	ERGO-SSB	199408
16	Håndkontroll dusjtoastol Ergotip spiralledning	ERGO-XH	
-	Kabel Jumbo dusjtoastol Ergotip ladeledning	ERGO-LBSK	
17	Leggbånd dusjtoastol Ergotip	01052	
-	Låsemutter med hette dusjtoastol Ergotip	01041-M8	
-	Låsestag dusjtoastol Ergotip ringer 0,1x3,3	ERGO-LS	
18	Hodestøtte NI dusjtoastol Ergotip hdreg	ERGO-NI	029413
22	Plastklemme 22mm sete dusjtoastol Ergotip	01042-PK22	
22	Plastklemme 25mm sete dusjtoastol Ergotip	01042-PK25	
23	Plastplugg innvendig 3,2 dusjtoastol Ergotip	ERGO-P32	
-	Pute dusjtoastol Ergotip vreg benhviler hø/ve	01058-HPUR	
20	Ryggtrekk dusjtoastol Ergotip 5 skai	35321-XRS	
20	Ryggtrekk dusjtoastol Ergotip 6 skai	50831-XRS	
20	Ryggtrekk dusjtoastol Ergotip 7 skai	50833-XRS	
20	Ryggtrekk dusjtoastol Ergotip 8 skai	72165-XRS	
20	Ryggtrekk dusjtoastol Ergotip 9 skai	72166-XRS	
21	Sete dusjtoastol Ergotip 5 sb43 sd43 pur åpen front	35321-SU	
21	Sete dusjtoastol Ergotip 6 sb49 sd48 pur åpen front	50833-SU	
21	Sete dusjtoastol Ergotip 7 sb58 sd48 pols åpen front	72165-SU	
21	Sete dusjtoastol Ergotip 8 sb40 sd44 pols åpen front	72166-SU	
21	Sete dusjtoastol Ergotip 9 sb40 sd44 pols åpen front	01041-H6	
19	Skruratt 6mm hodestøtte dusjtoastol Ergotip	ERGO-XSB	
9	Styreboks dusjtoastol Ergotip	01041-H	

### GARANTI

Vi gir 2 års garanti mot fabrikkasjonsfeil på produktet (unntatt er batteri).

Vær oppmerksom på at garantien ikke dekker uhell eller feil som skyldes dårlig vedlikehold eller bruk av ikke originale deler.

### PRODUSENT

Dan rehab AS  
 Messingvej 13-15  
 DK-8900 Randers  
 TLF: + 45 86 44 73 55





## SUNRISE MEDICAL KONTAKTINFORMASJON



### Østfold, Buskerud

Stine Bukholm      Tel. 93470066  
stine.bukholm@sunrisemedical.no

Tom Arild Johnsen      Tel. 97628818  
tom.johnsen@sunrisemedical.no

### Oslo, Akershus

Paul Ullerlien      Tel. 90958355  
paul.ullerlien@sunrisemedical.no

Lars Marthinsen      Tel. 99104450  
lars.marthinsen@sunrisemedical.no

Per Rune Molteberg      Tel. 99095204  
per.molteberg@sunrisemedical.no

### Hedmark, Oppland

Arnfinn Hellerud      Tel. 91889260  
arnfinn.hellerud@sunrisemedical.no

Geir Birger Ekerhaugen      Tel. 90136817  
geir.ekerhaugen@sunrisemedical.no

### Vestfold, Telemark

Thor Arne Tvetene      Tel. 90918570  
thor-arne.tvetene@sunrisemedical.no

### Aust-Agder, Vest-Agder

Karl Rasmussen      Tel. 97578003  
karl.rasmussen@sunrisemedical.no

### Rogaland

Frode Lundal      Tel. 91775110  
frode.lundal@sunrisemedical.no

### Hordaland

Frode Gudvangen      Tel. 48209891  
frode.gudvangen@sunrisemedical.no

### Sogn og Fjordane

Jostein Slettehaug      Tel. 99229766  
jostein.slettehaug@sunrisemedical.no

Frode Gudvangen      Tel. 48209891  
frode.gudvangen@sunrisemedical.no

### Møre og Romsdal

Jostein Slettehaug      Tel. 99229766  
jostein.slettehaug@sunrisemedical.no

### Sør-Trøndelag

Bjørn Tore Grande      Tel. 91707330  
bjorn.grande@sunrisemedical.no

### Nord-Trøndelag

Dag Håkon Edvardsen      Tel. 48217313  
dag.edvardsen@sunrisemedical.no

### Nordland

Uno Gjerstad      Tel. 91880332  
uno.gjerstad@sunrisemedical.no

Dag Håkon Edvardsen      Tel. 48217313  
dag.edvardsen@sunrisemedical.no

### Troms

Roald Pedersen      Tel. 40020554  
roald.pedersen@sunrisemedical.no

Uno Gjerstad      Tel. 91880332  
uno.gjerstad@sunrisemedical.no

### Finnmark

Roald Pedersen      Tel. 40020554  
roald.pedersen@sunrisemedical.no



Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3, 1540 Vestby  
T: +47 66 96 38 00  
F: +47 66 96 38 80  
E: post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no